

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Таскаев Сергей Васильевич
Должность: Ректор
Дата подписания: 15.09.2025 10:08:32
Уникальный программный ключ:
04c19ed8bfb98f3bbcd77a486b9a878808522529



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Историко-филологический факультет
Кафедра теоретического и прикладного языкознания

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Актуальные проблемы терминоведения» по направлению подготовки
45.04.01 «Филология» магистерская программа «Современное языкознание: экспертно-аналитический аспект»
ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1	стр. 1 из 13	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____
----------------------	--------------	------------------------	---------------

Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации

по дисциплине (модулю)

Актуальные проблемы терминоведения

Направление подготовки (специальность)

45.04.01 Филология

Магистерская программа

Современное языкознание: экспертно-аналитический аспект

Присваиваемая квалификация

магистр

Форма обучения

очная

Год набора 2025

Челябинск 2025 г.



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Историко-филологический факультет
Кафедра теоретического и прикладного языкознания

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Актуальные проблемы терминоведения» по направлению подготовки
45.04.01 «Филология» магистерская программа «Современное языкознание: экспертно-аналитический аспект»
ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1

стр. 2 из 13

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

Содержание

1. Паспорт фонда оценочных средств.
2. Перечень формируемых компетенций:
 - 2.1. компетенции, закрепленные за дисциплиной.
3. Содержание оценочных средств по дисциплине:
 - 3.1. виды оценочных средств;
 - 3.2. содержание оценочных средств.
4. Порядок проведения и критерии оценивания промежуточной аттестации:
 - 4.1. порядок проведения промежуточной аттестации;
 - 4.2. критерии оценивания промежуточной аттестации по видам оценочных средств;
 - 4.3. результаты промежуточной аттестации и уровни сформированности компетенций.



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Историко-филологический факультет
Кафедра теоретического и прикладного языкознания

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Актуальные проблемы терминоведения» по направлению подготовки
45.04.01 «Филология» магистерская программа «Современное языкознание: экспертно-аналитический аспект»
ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1

стр. 4 из 13

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

1. ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Направление подготовки: *45.04.01 Филология*

Магистерская программа «*Современное языкознание: экспертно-аналитический аспект*»

Дисциплина: *Актуальные проблемы терминоведения*

Семестр (семестры) изучения: *3*

Форма (формы) промежуточной аттестации: *экзамен*

2. ПЕРЕЧЕНЬ ФОРМИРУЕМЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ

2.1. Компетенции, закреплённые за дисциплиной

Изучение дисциплины «*Актуальные проблемы терминоведения*» направлено на формирование следующих компетенций:

Коды компетенции (по ФГОС)	Содержание компетенций согласно ФГОС	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
1	2	3
ПК-2	Способность осуществлять аналитическую, экспертную деятельность при работе с текстами, а также создавать и трансформировать тексты в соответствии с коммуникативными задачами	Знать: подходы к анализу, экспертизе текста и путей их трансформации в зависимости от коммуникативных задач Уметь: приемами и навыками анализа, экспертизы текста, а также креативного письма и спичрайтерства Владеть: навыками рецензирования и экспертирования различных научных и учебно-методических текстов

3. СОДЕРЖАНИЕ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

3.1 Виды оценочных средств

№ п/п	Код компетенции/ планируемые результаты обучения	Контролируемые темы/ разделы	Наименование оценочного средства для текущего контроля	Наименование оценочного средства на промежуточной аттестации/№ задания
-------	--	------------------------------	--	--



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Историко-филологический факультет
Кафедра теоретического и прикладного языкознания

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Актуальные проблемы терминоведения» по направлению подготовки
45.04.01 «Филология» магистерская программа «Современное языкознание: экспертно-аналитический аспект»
ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1	стр. 5 из 13	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____
----------------------	--------------	------------------------	---------------

1	ПК-2. Способность осуществлять аналитическую, экспертную деятельность при работе с текстами, а также создавать и трансформировать тексты в соответствии с коммуникативными задачами	Терминоведение как наука. Общенаучные и философские основы терминоведения. Специфика термина как языкового знака. Термин и современная парадигма научного знания. Проблемы терминообразования . Проблемы формирования и развития терминологии. Проблема мотивированности термина. Термин в системе языка профессиональной коммуникации	Доклад	Тест
---	---	--	--------	------

Типовые задания, критерии и показатели оценивания в рамках текущего контроля представлены в рабочей программе дисциплины (модуля). Полные комплекты оценочных средств и контрольно-измерительных материалов хранятся на кафедре.

3.2 Содержание оценочных средств

Тест

1. Терминоведение – это комплексная научная дисциплина, изучающая:

- а) специальную лексику, в первую очередь термины;
- б) только термины;
- в) термины и терминологии.

2. Выберите правильное утверждение:

- а) объем специальной лексики равен объему общеупотребительной лексики;
- б) объем специальной лексики во много раз превосходит объем общеупотребительной лексики;
- в) объем специальной лексики меньше объема общеупотребительной лексики.

3. Когда возникла специальная лексика?

- а) Она формировалась одновременно с литературным языком.
- б) Ее возникновение связано с научно-технической революцией.



в) Она возникла задолго до формирования литературного языка.

4. К специальным единицам относятся:

- а) термины, номенклатурные обозначения, терминоиды, предтермины, профессионализмы, профессиональные жаргонизмы, терминонимы;
- б) только термины, профессионализмы и номены;
- в) термины, профессионализмы, экзотизмы, терминоиды, историзмы, диалектизмы, предтермины.

5. Термины представляют:

- а) только имена существительные;
- б) имена существительные, реже прилагательные, глаголы, наречия;
- в) имена существительные и глаголы.

6. Подъязык складывается из частей и развивается в следующей последовательности:

- а) профессиональный диалект;
- б) терминология;
- в) терминосистема
- г) национальный язык.

7. Подъязык – это ...

- а) часть литературного языка;
- б) форма существования национального языка;
- в) функциональная разновидность литературного языка.

8. Профессиональный диалект – это ...

- а) часть терминологии;
- б) часть городского просторечия;
- в) часть подъязыка для специальных целей.

9. Терминосистема – это ...

- а) терминология, базовая лексика которой представляет собой смесь терминов взятых из смежных наук;
- б) языковое образование парадигматического типа, представляющее собой стихийно сложившуюся совокупность лексических единиц, обладающих семантической общностью и сходством (близостью) формальной структуры, которые совместно функционируют в одном из языков для специальных целей, обозначая общие понятия области знания или деятельности, обслуживаемые данным ЯСЦ;
- в) зрелая, упорядоченная терминология, которая отражает определенные теории области знаний или производственной деятельности.



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Историко-филологический факультет
Кафедра теоретического и прикладного языкознания

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Актуальные проблемы терминоведения» по направлению подготовки
45.04.01 «Филология» магистерская программа «Современное языкознание: экспертно-аналитический аспект»
ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1

стр. 7 из 13

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

10. Укажите а) любые три базовые науки и б) любые две смежные науки, с которыми связано терминоведение.

11. Укажите любые четыре направления теоретического терминоведения.

12. Закончите фразы:

а) Теоретическая терминологическая деятельность проводится

б) Практическая терминологическая работа выполняется

13. Определите стратификационный разряд специальных единиц:

а) DCR-НС17Е – type of video cassette recorder (подъязык техники)

б) pot – a word used by operatives for an electrolytic cell (a machine for electrolysis)
(подъязык алюминиевой промышленности)

14. Употребление каких специальных лексических единиц преобладает в профессиональном диалекте?

а) термины;

б) номены;

в) терминонимы;

г) прототермины;

д) терминоиды;

е) предтермины;

ж) квазитермины;

з) профессионализмы;

и) профессиональные жаргонизмы.

15. Какие из перечисленных единиц характеризуются стабильностью формы?
термин, предтермин, профессионализм, терминоид.

16. Какие из перечисленных единиц соответствуют нормативным требованиям?
предтермин, термин, номен, профессиональный жаргонизм, терминоид.

17. Какие из перечисленных единиц имеют семантическую нейтральность?
профессиональный жаргонизм, прототермин, номен, профессионализм.

18. Укажите любые два направления прикладного терминоведения.

19. Мотивированность термина – это :

а) его общепринятость (употребительность);

б) неразрывная связь его внешней и внутренней формы;

в) наличие у него нескольких значений.

20. Поставьте знак “+” напротив верного утверждения, знак “–”напротив ложного.

1) Термины – это слова, и ничто языковое им не чуждо.



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Историко-филологический факультет
Кафедра теоретического и прикладного языкознания

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Актуальные проблемы терминоведения» по направлению подготовки
45.04.01 «Филология» магистерская программа «Современное языкознание: экспертно-аналитический аспект»
ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1	стр. 8 из 13	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____
----------------------	--------------	------------------------	---------------

2) Термин обозначает абстрактные понятия и конкретные серийно изготавливаемые объекты.

3) Существование термина имеет смысл только внутри определенной терминологии.

4) Термины имеют специфичные способы образования, не характерные для слов общеупотребительной лексики.

5) Термин должен быть мотивированным.

6) Термин всегда однозначен.

7) Существуют отрасли знания, в которых присутствует только терминология и отсутствует терминосистема.

8) Терминосистема – это естественно-искусственное образование. Существуют различные методы конструирования терминосистем.

21. Сопоставьте исторический период с его основной характеристикой:

1 Освобождение естествознания от теологии, экспериментально-инструментальные исследования вызвали подход к языку как к инструменту познания.

2 Попытки построения четких систем терминов, например, номенклатура растений и животных Линнея.

3 Появление предпосылок для появления отдельной научной дисциплины, занятой исследованием специальной лексики.

4 Преобладание мифологической системы мышления и вера в то, что названия являются частью сущности вещей.

5 Преобладание религиозных воззрений на мир, магический характер специальной лексики, зарождение технических и естественных наук.

6 Рост числа терминов и терминологических словарей в результате промышленной революции

7 Тенденция к рационалистическому объяснению явлений окружающего мира, создание основ научных знаний в разных областях, и вера в то, что названия являются частью сущности вещей.

а) Первобытнообщинная эпоха

б) Античность

в) Средневековье

г) Первый период нового естествознания (17 век)

д) Второй период нового естествознания (18 век)

е) 19 век

ж) 20 век

22. Сопоставьте этапы развития терминологической отрасли знания с их характеристикой:



- 1 Ведущие терминологи не языковеды, а инженерные работники
- 2 Выделение и становление терминоведения как самостоятельной дисциплины
- 3 Накопление специфического терминологического материала
- 4 Начинает складываться когнитивное терминоведение.
- 5 Объединение усилий терминоведов и терминологов, лингвистов, логиков и информатиков при определении предметов, методов и проблем терминоведения
- 6 Побочное рассмотрение терминов лингвистами, логиками и философами
- 7 Появление первых терминологических словарей
- 8 Появление терминов «термин» и «терминология»
- 9 Практическая деятельность и ее осмысление преобладает над теоретическими разработками
- 10 Решение ряда проблем по терминографии, основных направлений терминоведения, перевода
- 11 Эпоха Возрождения
- 12 Этап зрелости терминоведения
 - а) Первый этап
 - б) Второй этап
 - в) Третий этап
 - г) Четвертый этап
 - д) Пятый этап
23. Рассклассифицируйте следующие способы образования специальной лексики:
 - а) Семантические способы
 - б) Морфологические способы
 - в) Синтаксический способ
 - г) Морфолого-синтаксические способы
 - 1 Аббревиация
 - 2 Двухкомпонентное атрибутивное словосочетание
 - 3 Коверсия
 - 4 Метафоризация
 - 5 Метонимический перенос
 - 6 Основосложение
 - 7 Префиксация
 - 8 Префиксально-суффиксальное терминообразование
 - 9 Расширение значения
 - 10 Сужение значения
 - 11 Суффиксация
 - 12 Терминологизация слова
 - 13 Трехкомпонентное атрибутивное словосочетание



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Историко-филологический факультет
Кафедра теоретического и прикладного языкознания

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Актуальные проблемы терминоведения» по направлению подготовки
45.04.01 «Филология» магистерская программа «Современное языкознание: экспертно-аналитический аспект»
ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1	стр. 10 из 13	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____
----------------------	---------------	------------------------	---------------

- 14 Усечение основ
- 15 Фонетико-морфологическое терминообразование
- 16 Четырехкомпонентное атрибутивное словосочетание
- 17 Эллипсис

24. Сопоставьте виды заимствований и их примеры:

- 1 Морфологическое заимствование
- 2 Словообразовательное калькирование
- 3 Фразеологическое калькирование
- 4 Полукалька
- 5 Полузаимствование
 - а) небоскреб
 - б) агробиология
 - в) горячая линия
 - г) монтажник
 - д) телевидение

Доклад:

- 1. Термин как инструмент профессионального знания.
- 2. Роль термина в профессиональном мышлении и профессиональной коммуникации.
- 3. Семиотические аспекты изучения термина.
- 4. Проблема естественности-искусственности в терминологии.
- 5. Регулярная многозначность в терминологии.
- 6. Особенности концептуализации объектов в разных стратах языка профессиональной коммуникации.
- 7. Когнитивная специфика профессионального жаргонизма.
- 8. Понятия «концепт» и «антиконцепт» в терминоведческом исследовании.
- 9. Терминология и профессиональная картина мира.
- 10. Префиксальное моделирование знания в терминологии.
- 11. Когнитивный анализ терминологических наименований пространства.
- 12. Перцепция и профессиональное знание (по данным терминологии).
- 13. Предтермины как разновидность специальной лексики.
- 14. Современные тенденции терминологической номинации.
- 15. Система исконных и интернациональных терминоэлементов в профессиональной номинации.
- 16. Гуманитарная и естественнонаучная терминология: сопоставительный анализ.
- 17. Концепт числа в терминологии и устной профессиональной лексике.
- 18. Фрагменты профессионального дискурса в художественных текстах.
- 19. Термин и другие профессиональные единицы в рекламном тексте.
- 20. Профессиональная языковая личность: проблемы формирования и развития.
- 21. Мотивированность термина.
- 22. История зарождения и развития терминоведения в России.



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Историко-филологический факультет
Кафедра теоретического и прикладного языкознания

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Актуальные проблемы терминоведения» по направлению подготовки
45.04.01 «Филология» магистерская программа «Современное языкознание: экспертно-аналитический аспект»
ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1

стр. 11 из 13

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

23. Актуальные способы терминообразования.
24. Место термина в языке профессиональной коммуникации.

4. ПОРЯДОК ПРОВЕДЕНИЯ И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

4.1. Порядок проведения промежуточной аттестации

Зачет по дисциплине в 1 семестре выставляется по итогам работы студента в семестре (текущая успеваемость) и результатам тестирования.

4.2. Критерии оценивания промежуточной аттестации по видам оценочных средств.

4.2.1 Критерии оценивания теста

100–86 % верных ответов – «зачтено» (высокий уровень освоения проверяемых компетенций).

85–70 % верных ответов – «зачтено» (средний уровень освоения проверяемых компетенций).

69–51 % верных ответов – «зачтено» (базовый уровень освоения проверяемых компетенций).

50–0 % верных ответов – «не зачтено» (недостаточный уровень освоения проверяемых компетенций).

4.2.2 Критерии оценивания доклада

Зачтено	Зачтено	Зачтено	Не зачтено
<i>Высокий уровень освоения проверяемых компетенций</i>	<i>Средний уровень освоения проверяемых компетенций</i>	<i>Базовый уровень освоения проверяемых компетенций</i>	<i>Недостаточный уровень освоения проверяемых компетенций</i>
Продемонстрирован высокий уровень владения терминологией по курсу. Полностью освещены теоретические вопросы, предложенные в экзаменационном билете: названы и раскрыты основные понятия;	Продемонстрирован хороший (выше среднего) уровень владения терминологией по курсу. Дан ответ на теоретические вопросы, предложенные в экзаменационном билете, недостаточно полно; не раскрыто одно	Продемонстрирован средний уровень владения терминологией по курсу. Дан ответ на теоретические вопросы, предложенные в экзаменационном билете; раскрыты лишь некоторые из основных понятий; проанализированы	Продемонстрирован низкий уровень владения терминологией по курсу. Не дан ответ на теоретические вопросы, предложенные в экзаменационном билете; не проанализированы подходы к данной проблеме (общий процент качества ответа – 40%).



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Историко-филологический факультет
Кафедра теоретического и прикладного языкознания

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Актуальные проблемы терминоведения» по направлению подготовки
45.04.01 «Филология» магистерская программа «Современное языкознание: экспертно-аналитический аспект»
ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1	стр. 12 из 13	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____
----------------------	---------------	------------------------	---------------

проанализированы существующие в данной науке подходы к рассматриваемой проблеме; приведены и проанализированы основные классификации рассматриваемого материала; подтверждены основные теоретические положения практическим материалом.	из основных понятий; проанализированы не все существующие в данной науке подходы к рассматриваемой проблеме; приведена и проанализирована большая часть классификаций рассматриваемого материала; подтверждена большая часть теоретических положений практическим материалом.	некоторые подходы к рассматриваемой проблеме; приведена и проанализирована одна классификация рассматриваемого материала; подтверждена лишь часть теоретических положений практическим материалом (общий процент качества ответа – примерно 60%).	
---	---	---	--

4.3. Результаты промежуточной аттестации и уровни сформированности компетенций

При подведении итогов учитываются результаты текущей аттестации.

Оценка «зачтено» выставляется, если средний балл текущей успеваемости в семестре составляет от 3 до 5 баллов; учебные задачи выполнены на оценку не ниже «удовлетворительно». Оценка «зачтено» соответствует следующим уровням сформированности компетенций: высокий, средний, базовый.

Оценка «не зачтено» выставляется, если средний балл текущей успеваемости в семестре составляет менее 3 баллов; практические задания не выполнены или выполнены на оценку «неудовлетворительно». Оценка «не зачтено» соответствует недостаточному уровню сформированности компетенций.

Особенности проведения процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья обозначены в рабочей программе дисциплины (модуля).

Уровни сформированности компетенций определяется следующим образом:

1. *Низкий уровень* соответствует оценке неудовлетворительно.
2. *Базовый уровень* соответствует оценке удовлетворительно. Он предполагает формирование компетенций на начальном уровне: знание основных положений дисциплины.
3. *Средний уровень* соответствует оценке хорошо:



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Историко-филологический факультет
Кафедра теоретического и прикладного языкознания

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Актуальные проблемы терминоведения» по направлению подготовки
45.04.01 «Филология» магистерская программа «Современное языкознание: экспертно-аналитический аспект»
ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1	стр. 13 из 13	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____
----------------------	---------------	------------------------	---------------

– предполагает формирование компетенций на более высоком уровне: формируются комплексное знание содержания дисциплины, умение сбора, анализа информации, необходимой для использования информационных технологий в научно-исследовательской работе;

– студент способен давать развернутые ответы на теоретические вопросы дисциплины на уровне не ниже оценки «удовлетворительно».

4. *Высокий уровень* сформированности компетенций соответствует оценке отлично:

– предполагает формирование компетенций на высоком уровне, готовность к самостоятельной профессиональной деятельности;

– студент способен аргументировать собственную точку зрения по дискуссионным вопросам дисциплины, решать ситуационные задачи, критически оценивать информацию, формулировать собственные выводы.